

### مشاكل تسلسل الأحداث تاريخياً:

إن /مينغ تسو/ الذي أصبح باللاتينية /مانشيوز/ هو الأقرب إلى العقل الغربي من جميع حكماء الصين. ف/لاو - تسو وكنفوشيوس/ كانا قريين من عصور السحر: أما /مانشيوز/ فهو عصري بقوة.

كان ينتمي إلى المدرسة الكنفوشيوسية، إلا أنه لم يبتعد كثيراً عن التيارات الطاوية. إن تحديد تاريخ حياة /مينغ تسو/ يبدو صعباً. فآراء الصينيين متباينة كثيراً. فبالنسبة للبعض ربما عاش من /٣٧٢/ إلى /٢٨٨/ قبل الميلاد وبالنسبة لآخرين - ديوفانداك جيل - فإنه عاش قبل قرن من /لاو - تسو/. ولكن كيف يمكن تفسير التأثير الواضح /للاو - تسو/ على هذا الأخير؟ وكيف أن /تشوانغ - تسو/ الذي - على حسب ديوفانداك - ربما عاش في القرن الرابع، استطاع التلميح للقاء بين /كنفوشيوس ولاو تسو/ الذي تخيله بأنه جرى حوالي /٢٩٠/ قبل الميلاد؟

إن مشاكل مماثلة تبرز في النقاشات حول تأريخية الإنجيل. ولفهم التاريخ فهماً جيداً فإن ال/خياو/ أو احترام التقاليد يبقى مرجعاً جيداً. إذ من الحكمة الأخذ بعين الاعتبار الإعدادات التي تدوم طويلاً. وبرأينا، فإن طاوية /لاو - تسو/ تسبق بصورة لا جدل فيها /مانشيوز/ و/تشوانغ تسو/.

### تركيب مانشيوز:

لقد حاول مانشيوز الجمع بين الطاو وال/لي/ (أو الطقوس) وذلك عبر تفسير شخصي للغاية، ولكنه عميق جداً أيضاً، لمبدأ ال/جين/ الكنفوشيوسي الذي يترجم عادة بـ/الإثارية/ أو /المحبة الكونية/. فمن أجل تطبيق مبدأ ال/جين/ ينبغي وجود على الأقل شخصان والحرف الصيني الذي يدل على /جين/ يقدم العنصرين، العنصر (الإنساني) والعنصر (إثنان) لقد فكر /مانشيوز/ بهذه العلاقة «أنا وأنت» التي حللها في الفلسفة الغربية بوبر - كوهن ستام، وغبريل مارسيل إلخ.... وقد تكون «محبة القريب»